



SPORTZENTRUM HERISAU

ENERGIE-KIDS

HALLENFUSSBALL-MASTERS

24./25.FEBRUAR 2018

E-SPORTS EVENT

GEGEN DAS E-SPORT TEAM DES FC ST.GALLEN



FESTWIRTSCHAFT

DURCHGEHEND WARME KÜCHE UND SNACKS

ENERGIE-KIDS 2019

23./24.FEB.2019 mit Internationaler Beteiligung



FC HERISAU



FC WINTERTHUR



FC WINKELN



FC STEINACH



FC ST.GALLEN



GRASSHÖPPLER CLUB ZÜRICH



FUSSBALLSCHULE OSTSCHWEIZ



AKFV TEAM APPENZELLERLAND



GKFV TEAM GLARNERLAND



SGKFV TEAM RHEINTAL BODENSEE



FC ZÜRICH



FC EBNET-KAPPEL



SGKFV ST.GALLEN



FC RORSCHACH GOLDACH



FC FORTUNA ST.GALLEN



FC FRAUENFELD



FC SOLOTHURN



FC ABTWIL ENGELBURG



FC WIL



BSC OLD BOYS BASEL



WÄSPI WERBETECHNIK | CH-9100 HERISAU
www.waespi.com | 071 350 04 15

BESCHRIFTUNG | DIGITALDRUCK | TEXTILDRUCK | GRAFIK

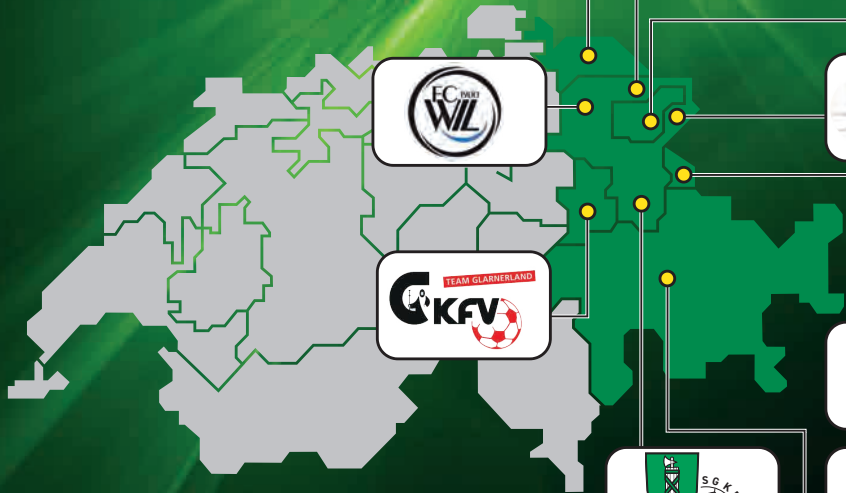


INHALTSVERZEICHNIS

- SEITE (4) **Future Champs** Ostschweiz
- SEITE (5) Vorwort **Matthias Hüppi** Präsident FC St.Gallen
- SEITE (6) Mannschaftsvorstellung
- SEITE (7) Hauptsponsor **Krüger+Co. AG**
- SEITE (8) Mannschaftsvorstellung
- SEITE (9) Hauptsponsor **AGROLA LV-St.Gallen**
- SEITE (10) Mannschaftsvorstellung
- SEITE (11) Hauptsponsor **ZAB**
- SEITE (12) Mannschaftsvorstellung
- SEITE (13) als **FC Herisau** Junior zum **FCSG - M.Tolino / J.L.Parente / M.Ilazi**
- SEITE (14) Mannschaftsvorstellung
- SEITE (15) als **FC Herisau** Junior zum **FCSG - D.Vlacic / D.Link / E.Parente**
- SEITE (16) Mannschaftsvorstellung
- SEITE (17) als **FC Herisau** Junior zum **FCSG - G.Tolino / N.Eberle / J.Widmer**
- SEITE (18) Mannschaftsvorstellung
- SEITE (19) Hauptsponsor **REPOWER**
- SEITE (20) Grusswort **Sportzentrum** Herisau **F. Bechtiger** / Premium Partner **Morant AG**
- SEITE (21) das **Sportzentrum** Herisau
- SEITE (22) Mannschaftsvorstellung
- SEITE (23) Spielplan **Samstag - E1** / 1.Stärkeklasse Regional
- SEITE (24) Spielplan **Sonntag - E2** / 2.Stärkeklasse Regional
- SEITE (25) Spielplan **Samstag - E11** / National
- SEITE (26) Spielplan **Sonntag - FE12** / National
- SEITE (27) Mannschaftsvorstellung
- SEITE (28) Premium Partner **allinone / euregio event**
- SEITE (29) **Turnierorganisation** Energie-Kids
- SEITE (30) Mannschaftsvorstellung
- SEITE (31) Hauptsponsor **Max Müller AG**
- SEITE (32) die **Matchball Spender**
- SEITE (33) Mannschaftsvorstellung
- SEITE (34) Spender **Mannschaftspreise**
- SEITE (35) Hauptsponsor **Schnider Transporte-Recycling AG**
- SEITE (36) Interview mit **Nicolas Eberle** - Spieler FC St.Gallen U21
- SEITE (37) Interview mit **Nicolas Eberle** - Spieler FC St.Gallen U21
- SEITE (38) Mannschaftsvorstellung
- SEITE (39) Hauptsponsor **AVB AG**
- SEITE (40) Mannschaftsvorstellung
- SEITE (41) Mannschaftsvorstellung
- SEITE (42) Mannschaftsvorstellung
- SEITE (43) das Energie-Kids **Turnierprogramm**
- SEITE (44) Mannschaftsvorstellung
- SEITE (45) Vorschau **Schellen-Cup**
- SEITE (46) **Turnierreglement** Allgemein-Spielbetrieb
- SEITE (47) **Turnierreglement** Spielregeln



Junge Talente fördern...
Die Ostschweiz stärken...
In die Zukunft investieren...



Vorwort **MATTHIAS HÜPPI**

Präsident FC St.Gallen

Herzlich willkommen im Sportzentrum Herisau

Zukunft, Jugend, Energie: diese drei Begriffe passen perfekt zum Juniorenturnier im Sportzentrum Herisau. Ich freue mich sehr, dass ich gleich zu Beginn meiner Tätigkeit für den FC St.Gallen 1879 das Vorwort für ein wunderbares Fussball – Happening verfassen darf.

300 Junioren, die Fussballzukunft also, werden wir in Aktion sehen. Die Fussballjugend wird sich bestimmt voll ins Zeug legen und tonnenweise Fussballenergie freisetzen. Drei Begriffe, dreimal ganz eng mit unserer gemeinsamen Passion, diesem einzigartigen Spiel, verbunden.

Ich wünsche mir, dass Spieler, Betreuer, Helferinnen und Helfer und auch Zuschauer für ihre Leidenschaft und ihr Engagement belohnt werden.

„Catch them when they are good“: frei übersetzt: packen und begeistern wir die Spieler mit ihren guten Aktionen und dem dafür gebührenden Lob und nicht mit dem negativen Ansatz der Suche nach Fehlern.

Analysieren wir zuerst die grossen Momente im Spiel: den genauen Pass, die tolle Parade, den krönenden Abschluss, bevor wir mit Lösungsvorschlägen für vielleicht nicht ganz gelungene Spielzüge „Weiterbildung“ betreiben. Beides gehört zusammen, aber das Positive zuerst!

Wir werden jubelnde Sieger sehen und tieftraurige Verlierer: beide sollen am Ende des Turniers persönlich gewinnen und mit unvergesslichen Eindrücken nach Hause fahren.

Ich wünsche allen Spielern viel Glück und drücke euch allen den Daumen. Nicht nur den Akteuren auf dem Platz, sondern auch allen guten Geistern im Hintergrund. Ohne euch wäre dieses Turnier nie möglich: Danke!

Im Namen der Gruppe Grünweiss FCSG 1879
Matthias Hüppi





AS-Veranstaltungstechnik Herisau
info@as-veranstaltungstechnik.ch
+41 71 79 832 72 56
Light & Sound



KRÜGER

entfeuchten

heizen

kühlen

sanieren

Krüger + Co. AG

Wir optimieren Ihr Klima.

Effiziente Lösungen und rasches Handeln gehen bei uns Hand in Hand.

Wir sind dort, wo Sie uns brauchen zum Entfeuchten, Heizen, Kühlen und Sanieren. Damit Ihr Klima optimiert ist.

Krüger + Co. AG

9113 Degersheim / T 071 372 82 82 / info@krueger.ch / www.krueger.ch

entfeuchten
heizen
kühlen
sanieren



Dachfenster
Plattner AG

Appenzell / Herisau
www.dachfenster-plattner.ch

Einbauspezialist für:

VELUX®

FC Fortuna St.Gallen

2.Stärkeklasse



- BODENBELÄGE
- PARKETT
- VORHÄNGE
- LAMINAT



WWW.BLEIKERAG.CH
INDUSTRISTRASSE 26, 9100 HERISAU, TELEFON 071 3527070



DAS IST ENERGIE.
DAS IST ZUKUNFT.



AGROLA bringt Sie weiter.

LV-St.Gallen

Neumarkt 3, 9001 St.Gallen

agrolasg.ch

agrola.ch



REISEBÜRO TOURISTIK
Seit 30 Jahren kreative Ferien
HERISAU-APPENZEL *Müllener*



 **Häusle**
Umwelt.freundlich



Zweckverband Abfallverwertung Bazenheid

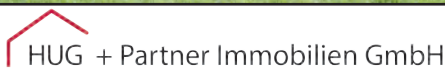


Energiepark Bazenheid

Das grösste Kraftwerk im Toggenburg
Prozessdampf - Wärme - Strom für die Region



- Mulden
 - Kipper
 - Entsorgung
 - Silofahrzeuge
- 9100 Herisau
 - Tel. 071 351 11 25
 - Seit über 130 Jahren unterwegs



Vermietung • Verwaltung • Verkauf
Industriestrasse 28 • 9100 Herisau • 071 352 66 66





...als FC Herisau Junior zum FC St.Gallen...

Massimo
TOLINO
E11

Jason Lee
PARENTE
FE12

Mergim
ILAZI
E11





Blech-Bearbeitung
Laser-Center
Apparatebau





...als FC Herisau Junior zum FC St.Gallen...

David
VLACIC
U15

Jannis
LINK
U15

Etienne
PARENTE
U15





 M ü h l e
b ü h l



cellere 



....als FC Herisau Junior zum FC St.Gallen....

Gianluca
TOLINO
U18

Nicolas
EBERLE
U21

Janis
WIDMER
E11





INDUCS[®]
Inductions concept systems



 **waespi.com**
WERBETECHNIK | 9100 HERISAU





Mit Repower ist
jeder Schuss ein Tor

Repower wünscht allen Teams viel Freude
auf dem Platz und erfolgreiche Spiele.

www.repower.com

REPOWER
Unsere Energie für Sie.

Herzlich **Willkommen** in Herisau

Das Sportzentrum-Team begrüsst die Teilnehmerinnen und Teilnehmer des ersten Hallenfussballturniers mit Spielen und Gamen in Herisau.

Wir freuen uns, euch am 24. und 25. Februar 2018 unsere Anlage zur Verfügung zu stellen und sind überzeugt, dass zwei spannende und intensive Tage bevor stehen.

Dass der Breiten- und Spitzensport problemlos nebeneinander Platz haben können, zeigt dieses Turnier, welche für alle Stärkenklassen auf regionaler und nationaler Ebene organisiert wird. Sport und Gamen, verträgt sich das?
Ein Novum im Sportzentrum, aufwelches wir gespannt sind.

Ein Dank gilt allen Helferinnen und Helfer, ohne die ein solcher Anlass nicht durchgeführt werden könnte. Wir wünschen, dass sich sowohl die Spielerinnen und Spieler als auch die Zuschauerinnen und Zuschauer bei uns wohlfühlen und alle ihren Spass haben.

Der sportliche Geist mit Fairness und Respekt soll von Trainern und Begleitern vorgelebt werden und dem Nachwuchs vorbildlich vermittelt werden.

In diesem Sinn auf ein gutes Gelingen mit spannenden Spielen, heissen Games und auf ein unfallfreies Wochenende. Sportliche Grüsse.

Fredy Bechtiger

Abteilungsleiter Sport Herisau

MORANT

Strassenbau + BauTechnik

- Vorplätze und Strassen
- Belageinbau
- Pflästerungen
- Kanalisationen
- Werkleitungen
- Betonsanierungen
- Graffitischutz

9000 St Gallen | morant.ch





*Wir wünschen
viel Freude
im Spiel und
am Ball!*



Sportzentrum Herisau | Kasernenstrasse 71 | 9100 Herisau | Tel. +41 (0)71 353 30 00
info@sportzentrum-herisau.ch | www.sportzentrum-herisau.ch



STAGELIGHT

audio - light - visuals



22 **KU^H** RUSHALT
 NSTSTOFFE **BAG** ©  KUNSTSTOFF IST
 KUHL!

www.fcek.ch
FC EB NAT-KAPPEL

SPIELPLAN SAMSTAG

E1

REGIONAL

Datum: **24. Februar 2018**
 Turnierbeginn: **09.00 Uhr**
 Spielort: **Sportzentrum Herisau**
 Umkleide: **Garderoben Sportzentrum**
 Spielzeit: **10 Minuten**
 Pausen: **1 Minute**
 Rangverkündigung: **im Anschluss**

Gruppe A Mannschaften	PT	T	GT
FC Herisau Ea			
FC Steinach Ea			
FC Fortuna St.Gallen Ea			
FCO Stpkt. AKFV E11			

Gruppe B Mannschaften	PT	T	GT
FC Abtwil Engelburg Ea			
FCO Stpkt. St.Gallen E11			
FCO Stpkt. Uzwil E11			
FC Frauenfeld Ea			

Spielzeit	Gruppenspiele		Ergebnis	
09.00 - 09.10	FC Herisau Ea	FC Fortuna St.Gallen Ea		:
09.11 - 09.21	FC Steinach Ea	FCO Stpkt. AKFV E11		:
09.22 - 09.32	FC Abtwil Engelburg Ea	FCO Stpkt. Uzwil E11		:
09.33 - 09.43	FCO Stpkt. St.Gallen E11	FC Frauenfeld Ea		:
09.44 - 09.54	FC Steinach Ea	FC Herisau Ea		:
09.55 - 10.05	FCO Stpkt. St.Gallen E11	FC Abtwil Engelburg Ea		:
10.06 - 10.16	FC Fortuna St.Gallen Ea	FCO Stpkt. AKFV E11		:
10.17 - 10.27	FCO Stpkt. Uzwil E11	FC Frauenfeld Ea		:
10.28 - 10.38	FCO Stpkt. AKFV E11	FC Herisau Ea		:
10.39 - 10.49	FC Fortuna St.Gallen Ea	FC Steinach Ea		:
10.50 - 11.00	FC Frauenfeld Ea	FC Abtwil Engelburg Ea		:
11.01 - 11.11	FCO Stpkt. Uzwil E11	FCO Stpkt. St.Gallen E11		:

Spielzeit	Halbfinal 1		Ergebnis	
11.21 - 11.31	Sieger Gruppe A	Zweiter Gruppe B		:

Spielzeit	Halbfinal 2		Ergebnis	
11.36 - 11.46	Sieger Gruppe B	Zweiter Gruppe A		:

Spielzeit	Platz 7-8		Ergebnis	
11.51 - 12.01	Vierter Gruppe A	Vierter Gruppe B		:

Spielzeit	Platz 5-6		Ergebnis	
12.06 - 12.16	Dritter Gruppe A	Dritter Gruppe B		:

Spielzeit	Platz 3-4		Ergebnis	
12.21 - 12.31	Verlierer Halbfinal 1	Verlierer Halbfinal 2		:

Spielzeit	Final Platz 1-2		Ergebnis	
12.36 - 12.46	Sieger Halbfinal 1	Sieger Halbfinal 2		:

SPIELPLAN SAMSTAG

E11

NATIONAL

Datum: **24. Februar 2018**
 Turnierbeginn: **13.30 Uhr**
 Spielort: **Sportzentrum Herisau**
 Umkleide: **Garderoben Sportzentrum**
 Spielzeit: **15 Minuten**
 Pausen: **1 Minute**
 Rangverkündigung: **im Anschluss**

Gruppe A Mannschaften	PT	T	GT
FC St.Gallen E11 a			
Grasshopper Club E11			
FC Solothurn E11			
FC Winterthur E11			

Gruppe B Mannschaften	PT	T	GT
FC St.Gallen E11 b			
FC Zürich Letzi Kids E11			
BSC Old Boys Basel E11			
FCO Stpkt. Glarnerland E11			

Spielzeit	Gruppenspiele		Ergebnis
13.30 - 13.45	Grasshopper Club E11	FC Winterthur E11	:
13.46 - 14.01	FC St.Gallen E11 a	FC Solothurn E11	:
14.02 - 14.17	FC Zürich Letzi Kids E11	FCO Stpkt. Glarnerland E11	:
14.18 - 14.33	FC St.Gallen E11 b	BSC Old Boys Basel E11	:
14.34 - 14.49	Grasshopper Club E11	FC St.Gallen E11 a	:
14.50 - 15.05	FC Zürich Letzi Kids E11	FC St.Gallen E11 b	:
15.06 - 15.21	FC Solothurn E11	FC Winterthur E11	:
15.22 - 15.37	BSC Old Boys Basel E11	FCO Stpkt. Glarnerland E11	:
15.38 - 15.53	FC Solothurn E11	Grasshopper Club E11	:
15.54 - 16.09	FC St.Gallen E11 a	FC Winterthur E11	:
16.10 - 16.25	FC St.Gallen E11 b	FCO Stpkt. Glarnerland E11	:
16.26 - 16.41	BSC Old Boys Basel E11	FC Zürich Letzi Kids E11	:

Spielzeit	Halbfinal 1		Ergebnis
16.51 - 17.06	Sieger Gruppe A	Zweiter Gruppe B	:

Spielzeit	Halbfinal 2		Ergebnis
17.11 - 17.26	Sieger Gruppe B	Zweiter Gruppe A	:

Spielzeit	Platz 7-8		Ergebnis
17.31 - 17.46	Vierter Gruppe A	Vierter Gruppe B	:

Spielzeit	Platz 5-6		Ergebnis
17.51 - 18.06	Dritter Gruppe A	Dritter Gruppe B	:

Spielzeit	Platz 3-4		Ergebnis
18.11 - 18.26	Verlierer Halbfinal 1	Verlierer Halbfinal 2	:

Spielzeit	Final Platz 1-2		Ergebnis
18.31 - 18.46	Sieger Halbfinal 1	Sieger Halbfinal 2	:

SPIELPLAN SONNTAG

E2

REGIONAL

Gruppe A Mannschaften	PT	T	GT
FC Herisau Eb			
FC Abtwil-Engelburg Eb			
FC Rorschach-Goldach 17			
FC Ebnet-Kappel			

Gruppe B Mannschaften	PT	T	GT
FC Herisau Ec			
FC Fortuna St.Gallen Eb			
Fussballschule Ostschweiz			
FC Winkeln			

Datum: **25.Februar 2018**
 Turnierbeginn: **08.00 Uhr**
 Spielort: **Sportzentrum Herisau**
 Umkleide: **Garderoben Sportzentrum**
 Spielzeit: **10 Minuten**
 Pausen: **1 Minute**
 Rangverkündigung: **im Anschluss**

Spielzeit	Gruppenspiele	Ergebnis
08.00 - 08.10	FC Herisau Eb vs FC Rorschach-Goldach 17	: :
08.11 - 08.21	FC Abtwil-Engelburg Eb vs FC Ebnet-Kappel	: :
08.22 - 08.32	FC Fortuna St.Gallen Eb vs FC Winkeln	: :
08.33 - 08.43	FC Herisau Ec vs Fussballschule Ostschweiz	: :
08.44 - 08.54	FC Abtwil-Engelburg Eb vs FC Herisau Eb	: :
08.55 - 09.05	FC Fortuna St.Gallen Eb vs FC Herisau Ec	: :
09.06 - 09.16	FC Rorschach-Goldach 17 vs FC Ebnet-Kappel	: :
09.17 - 09.27	Fussballschule Ostschweiz vs FC Winkeln	: :
09.28 - 09.38	FC Ebnet-Kappel vs FC Herisau Eb	: :
09.39 - 09.49	FC Rorschach-Goldach 17 vs FC Abtwil-Engelburg Eb	: :
09.50 - 10.00	FC Winkeln vs FC Herisau Ec	: :
10.01 - 10.11	Fussballschule Ostschweiz vs FC Fortuna St.Gallen Eb	: :

Spielzeit	Halbfinal 1	Ergebnis
10.21 - 10.31	Sieger Gruppe A vs Zweiter Gruppe B	: :

Spielzeit	Halbfinal 2	Ergebnis
10.36 - 10.46	Sieger Gruppe B vs Zweiter Gruppe A	: :

Spielzeit	Platz 7-8	Ergebnis
10.51 - 11.01	Vierter Gruppe A vs Vierter Gruppe B	: :

Spielzeit	Platz 5-6	Ergebnis
11.06 - 11.16	Dritter Gruppe A vs Dritter Gruppe B	: :

Spielzeit	Platz 3-4	Ergebnis
11.21 - 11.31	Verlierer Halbfinal 1 vs Verlierer Halbfinal 2	: :

Spielzeit	Final Platz 1-2	Ergebnis
11.36 - 11.46	Sieger Halbfinale 1 vs Sieger Halbfinal 2	: :

SPIELPLAN SONNTAG

FE 12

NATIONAL

Gruppe A Mannschaften	PT	T	GT
FC St.Gallen FE12 a			
Grasshopper Club FE12			
FC Solothurn FE12			
FCO Stützpunkt Wil FE12			

Gruppe B Mannschaften	PT	T	GT
FC St.Gallen FE12 b			
FC Wil FE12			
Rheintal-Bodensee FE12			
FC Winterthur FE12			

Datum: **25.Februar 2018**
 Turnierbeginn: **12.15 Uhr**
 Spielort: **Sportzentrum Herisau**
 Umkleide: **Garderoben Sportzentrum**
 Spielzeit: **15 Minuten**
 Pausen: **1 Minute**
 Rangverkündigung: **im Anschluss**

Spielzeit	Gruppenspiele	Ergebnis
12.15 - 12.30	Grasshopper Club FE12	FCO Stützpunkt Wil FE12
12.31 - 12.46	FC St.Gallen FE12 a	FC Solothurn FE12
12.47 - 13.02	FC Wil FE12	FC Winterthur FE12
13.03 - 13.18	FC St.Gallen FE12 b	Rheintal-Bodensee FE12
13.19 - 13.34	Grasshopper Club FE12	FC St.Gallen FE12 a
13.35 - 13.50	FC Wil FE12	FC St.Gallen FE12 b
13.51 - 14.06	FC Solothurn FE12	FCO Stützpunkt Wil FE12
14.07 - 14.22	Rheintal-Bodensee FE12	FC Winterthur FE12
14.23 - 14.38	FC Solothurn FE12	Grasshopper Club FE12
14.39 - 14.54	FCO Stützpunkt Wil FE12	FC St.Gallen FE12 a
14.55 - 15.10	FC Winterthur FE12	FC St.Gallen FE12 b
15.11 - 15.26	Rheintal-Bodensee FE12	FC Wil FE12

Spielzeit	Halbfinal 1	Ergebnis
15.36 - 15.51	Sieger Gruppe A	Zweiter Gruppe B

Spielzeit	Halbfinal 2	Ergebnis
15.56 - 16.11	Sieger Gruppe B	Zweiter Gruppe A

Spielzeit	Platz 7-8	Ergebnis
16.16 - 16.31	Vierter Gruppe A	Vierter Gruppe B

Spielzeit	Platz 5-6	Ergebnis
16.36 - 16.51	Dritter Gruppe A	Dritter Gruppe B

Spielzeit	Platz 3-4	Ergebnis
16.56 - 17.11	Verlierer Halbfinal 1	Verlierer Halbfinal 2

Spielzeit	Final Platz 1-2	Ergebnis
17.16 - 17.31	Sieger Halbfinal 1	Sieger Halbfinal 2



Snickers
WORKWEAR



die Mobilier
mobilier.ch/AR

Christian Grob
079 430 94 78

10 Jahre

allinone

Personalberatung Schweiz

St.Gallen 071 223 49 49

Rorschach 071 841 69 69

Winterthur 052 633 49 49

www.allinone-personal.ch



euregio event
9101 Herisau



9 **ANDREA PASTROLIN**
a.pastrolin@bluewin.ch
Spielbetrieb



11 **COSTA SIMOGLU**
costa.simoglou@welbilt.com
Spielbetrieb



17 **ROGER WIDMER**
roger.widmer@cellere.ch
Captain - Organisation



7 **MARIO GALLUCCIO**
ma.galluccio@bluewin.ch
Spielbetrieb



14 **DOMENICO TROCCOLI**
dtroccoli@bluewin.ch
Spielbetrieb



96 **MARC WAESPI**
marc@waespi.com
Erscheinungsbild



33 **CLAUDIO BIANCULLI**
claudio.bianculli@bluewin.ch
Organisation



25 **URS KAST**
urs.kast@ar.ch
Fotografie



4 **UELI EUGSTER**
ueli.eugster@me.com
Finanzen



2 **SALVA TOLINO**
salvatore.tolino@fein.ch
Spielbetrieb



5 **DANIELA STRICKER**
cyrus009@gmail.com
Administration



ENERGIE-KIDS ORGANISATIONS-TEAM



euregio event
9101 Herisau



30 **150** 1868 2018



**St.Galler
Kantonalbank**



Wer sonst!

müller 

Transport / Entsorgung / Recycling

IHR MULDEN-PROFI



Die verschiedenen Muldentypen



0.9 m³ / 2 m³ Box
Länge 1,20 m / 1,60 m
Breite 0,80 m / 1,20 m
Höhe 0,92 m / 1,10 m



11 m³ Mulde
Länge 4,90 m
Breite 2,07 m
Höhe 1,70 m



1 m³ Mulde
Länge 1,81 m
Breite 0,92 m
Höhe 0,76 m



8 m³ Mulde mit Aufsatz
Länge 4,50 m
Breite 2,10 m
Höhe 3,12 m



4 m³ Mulde
Länge 3,50 m
Breite 1,60 m
Höhe 0,92 m



8 m³ Rampenmulde
Länge 4,60 m
Breite 2,00 m
Höhe 0,90 m



4 m³ Garettenmulde
Länge 2,90 m
Breite 1,80 m
Höhe 0,92 m



10 m³ Schleppmulde
Länge 6,40 m
Breite 2,50 m
Höhe 0,75 m



6 m³ Mulde
Länge 3,50 m
Breite 1,60 m
Höhe 1,30 m



15 m³ Schleppmulde
Länge 6,50 m
Breite 2,50 m
Höhe 1,10 m



6 m³ / 10 m³ Deckelmulde
Länge 3,50 m / 4,50 m
Breite 1,60 m / 2,07 m
Höhe 1,50 m / 1,70 m



30 m³ / 36 m³ Container
Länge 5,80 m / 7,10 m
Breite 2,50 m / 2,50 m
Höhe 2,48 m / 2,48 m



Presscontainer werden nach
Mass (Kundenwunsch) ange-
fertigt!

Beladung und Verrechnung der Mulden



Bitte beachten Sie die Mulden nicht, sie können dann nicht mehr aufgegeben werden.
Spezielle Mulden sind mit einer geringeren Masse oder einem Behälter überdeckt.

Zögern Sie nicht, rufen Sie uns an!

071 282 50 82

Max Müller AG
Martinsbruggstr. 98
9016 St. Gallen

dispo@mueller-transport.ch
www.mueller-transport.ch

Besten Dank an unsere...
MATCHBALL SPENDER



Restaurant Bauhof Herisau

Larag AG Wil

Gurtner Baumaschinen AG Othringen

Auto Baier AG Herisau

Tip-Top Liegenschaften Service Herisau

Hucar Automobile AG Herisau

Alder Malermeister AG Herisau

K.Zuberbühler AG Herisau

Plumor Novimex AG St.Gallen





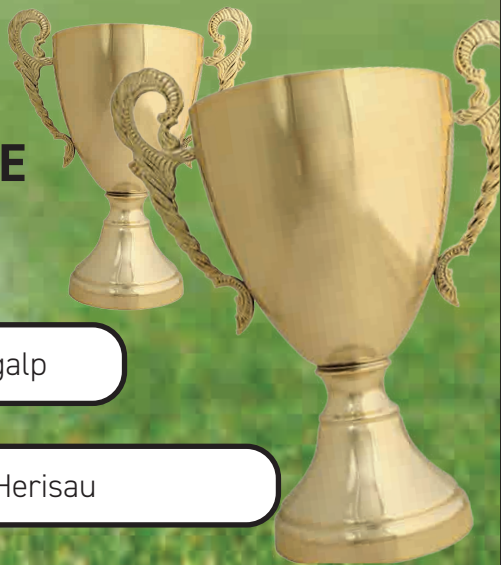
MORANT
Strassenbau + BauTechnik



ELEKTROTEKKABEL[®]
SWISS



Besten Dank an unsere...
**SPENDER DER
MANNSCHAFTSPREISE**



Säntis Schwebbahnen AG Schwägälp

Sportzentrum Herisau Herisau

FC St.Gallen St.Gallen

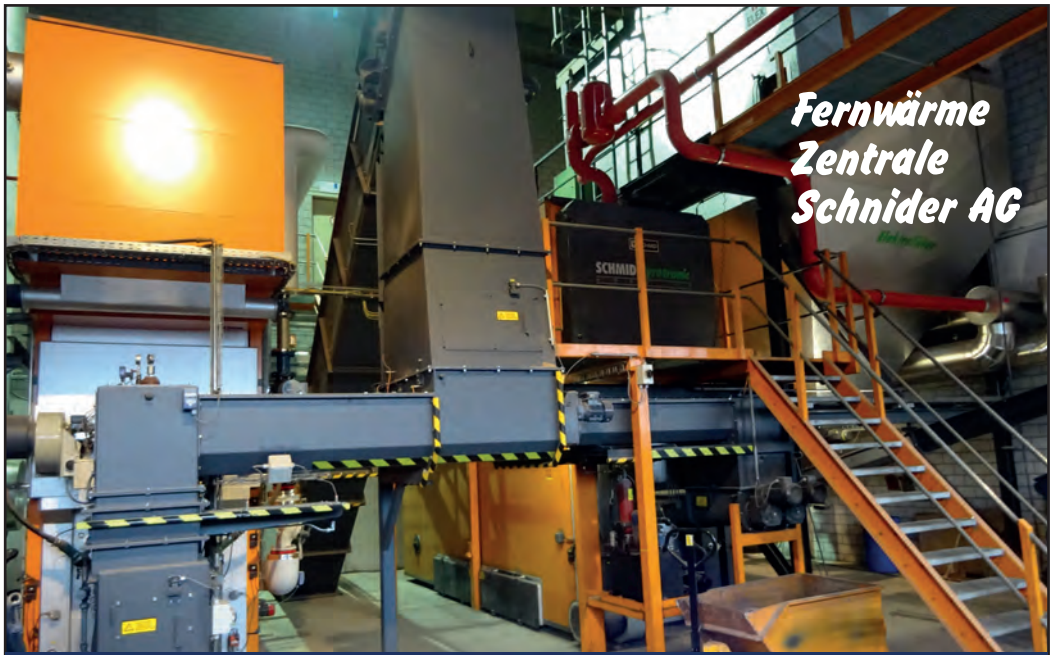
St.Galler Kantonalbank Herisau

Mosterei Möhl AG Arbon

Assekuranz AR Herisau

Bei allen vier Blitzturnieren
wird der **Torschützenkönig**
(Halbfinale wird nicht gerechnet)
und der **beste Torhüter** erkoren.





*Fernwärme
Zentrale
Schnider AG*

Transporte

Schnider

Recycling

**Zuverlässiger
Entsorgungspartner in der Region**

**Zuverlässiger
Versorgungspartner der Fernwärme
Engelburg**

Nicolas **EBERLE** im Interview

Nicolas, Du hast beim FC Herisau mit Fussballspielen begonnen.
Mit wie vielen Jahren ?

Nicolas Eberle: **2004 in der von Bruno Hanselmann und Claudio Bianculli neu gegründeten Kinderfussballschule. Ich war damals 5 Jahre jung. Nach wenigen Monaten habe ich wieder mit dem Kinderfussball aufgehört. Ein Jahr später, im Sommer 2005, begann ich mit meinen 2. Anlauf bei den F-Junioren des FC Herisau.**

Wer waren deine ersten Trainer beim FC Herisau?

Nicolas Eberle: **Mein erster Trainer war Marcel Scherrer. Bei den F-Junioren war es Kosta Orfanidis.**

Wann fand der Wechsel zum FCSG statt?

Nicolas Eberle: **Im Sommer 2009 stiess ich vom FC Herisau ins Team E11 des FC St. Gallen.**

Wieso spielt Nicolas Eberle auf der Flügel Position?

Welche ist deine Lieblingsposition? Hat Nico eine Lieblingsnummer?

Nicolas Eberle: **Ich wurde, seit ich mich erinnern mag immer in der Offensive eingesetzt. Anfangs im offensiven Mittelfeld oder auf den Flügelpositionen. Meine aktuellen Positionen sind Flügel und Mittelstürmer. Meine Lieblingsposition ist im Sturm. Meine Lieblingsnummer ist die 7.**

Bist Du für den Videobeweis im Fussball?

Nicolas Eberle: **Nein, ich bin dagegen. Schiedsrichterentscheide sind Tatsachenentscheide welche wie Fehler zum Fussball gehören. Fussball soll natürlich sein.**

Wie würde Nico Eberle die Frage beantworten, wenn er Verteidiger wäre?

Nicolas Eberle: **....Überlegt kurz.** (ein kurzes Schmunzeln geht über sein Gesicht)
Vielleicht würde ich die Frage anders beantworten.

Gibt es einen Fussballgott? Wenn ja, wer ist aus deiner Sicht der „Fussballgott“?
Wer ist dein Vorbild?

Nicolas Eberle: **Ja, Lionel Messi, ihm wurde das Talent in die Wiege gelegt.**

Hat ein Torhüter mehr Verantwortung als ein Stürmer?

Nicolas Eberle: **Nein! Von einem Stürmer werden Tore erwartet. Wenn ein Stürmer während zum Beispiel drei Spiele keine Tore schießt, steht er in der Kritik. Bei einem Goalie ist es weniger der Fall.**

Anmerkung der Redaktion: hier spricht klar der Stürmer ;-)

Nicolas **EBERLE** im Interview

Hat Nicolas Eberle ein Ritual vor den Spielen?

Nicolas Eberle: **Nein! Ich höre jeweils auf das Gefühl und gehe locker an die Spiele ran.**

Was waren die grössten Erfolge beim FC SG?

Nicolas Eberle: **Die aktuelle Situation beim FC St. Gallen, sprich mit 18 Jahren die Vorbereitung des Fanionenteams bestreiten zu dürfen.**

Am 06.01.2018 mit der 1. Mannschaft gegen den Bundesligisten FSV Mainz 05 aufzulaufen.

Was war deine schmerzhafteste Niederlage?

Nicolas Eberle: **Für mich ist jede Niederlage schmerzhaft.**

Was waren die grössten Erfolge in der Junioren Nationalmannschaft?

Nicolas Eberle: **Im 1. Länderspiel habe ich zu Hause gegen Schottland mein 1. Länderspieltor zum 1:1 Ausgleich geschossen. Dieses Spiel haben wir 4:3 gewonnen. Ein weiteres Highlight war das 4-Länderturnier im St. Georges Park (liegt zwischen Birmingham und Nottingham) und ist das Ausbildungszentrum des englischen Fussballverbandes.**

Wo beendest Du deine Karriere?

Nicolas Eberle: **Aktiv: beim FC St. Gallen, wenn wir von den Senioren sprechen, dann beim FC Herisau.**

Danke für das Interview Nicolas.
Für das Interview: Roger Widmer



...als FC Herisau Junior
zum FC St.Gallen....





EUGSTER TREUHAND

www.eugstertreuhand.ch

Wir bleiben für Sie am Ball



Tempel der Seele

Silvia Galluccio - Berufsmasseurin - Steinach





**Im Interesse
der Zukunft**

**Im Interesse
der Jugend**



HUBER+SUHNER Stiftung



*Centro
Italiano*

Bahnhofstr. 6
9100 Herisau
071/352 19 44



 **Häusle**
Umwelt.freundlich



Agentur Wil
Daniel Nikolaidis
T 079 335 18 69
daniel.nikolaidis@generali.com





elfab ag
Elektronik-Fabrikation



WAGO



TURNIERPROGRAMM

ENERGIE-KIDS HALLEN MASTERS 2018

Samstag 24.Februar 2018

09.00 - 13.00	Hallenfussballturnier E1 / 1.Stärkeklasse Regional
13.00 - 13.15	Siegerehrung E1 / 1.Stärkeklasse
13.15 - 13.30	Einlaufen E11
13.30 - 19.00	Hallenfussballturnier E11 / National
19.00 - 19.15	Siegerehrung E11 / National
11.00 - 12.30	Spiel gegen eSports Spieler FC St.Gallen (FIFA 18 PS4)
15.30	Interview mit Pascal Signer: Verantwortlicher eSports FC St.Gallen
16.00	Sponsoren Apéro in der Loge (Eishalle)

Sonntag 25.Februar 2018

08.00 - 11.45	Hallenfussballturnier E2 / 2.Stärkeklasse Regional
11.45 - 12.00	Siegerehrung E2 / 2.Stärkeklasse
12.00 - 12.15	Einlaufen FE12
12.15 - 17.45	Hallenfussballturnier FE12 / National
17.45 - 18.00	Siegerehrung FE12 / National
13.30 - 15.00	Spiel gegen eSports Spieler FC St.Gallen (FIFA 18 PS4)



**Pizzeria/Ristorante
zum Tannenbaum**

Salvatore Zingali - Oberdorfstrasse 1 - 9100 Herisau - Telefon 071 351 50 88





F+E JUNIOREN
RASEN-FUSSBALLTURNIER



SAMSTAG 18.AUGUST 2018
SPORTPLATZ EBNET - HERISAU



TURNIERREGLEMENT

ALLGEMEIN-SPIELBETRIEB

ENERGIE-KIDS HALLEN MASTERS 2018

Das Energie-Kids-Masters wird auf die ganze Länge der **3-fach Turnhalle** des Sportzentrums Herisau gespielt.

Das Handballfeld entspricht dem Spielfeld des Energie-Kids-Masters, es wird **ohne Banden** gespielt.

Gespielt wird mit einem **Futsal-Ball**.

Der **Torraum** am Turnier ist identisch mit dem **Handballtorraum** (Halbkreis). Die Tore sind **5 Meter** gross.

Die erstgenannte Mannschaft hat **Anspiel** und spielt von Jurytisch aus gesehen von rechts nach links.

Spielmodus E 1.Stärkeklasse, E 2.Stärkeklasse und E11

5 Feldspieler und 1 Torspieler der Jahrgänge 2007 und jünger.

11 Kids sind preisberechtigt.

2 Gruppen à 4 Teams (pro Team 3 Vorrundenspiele).

Die ersten beiden Teams qualifizieren sich für die Halbfinale.

Die in der Gruppe 3- bzw. 4.-platzierten Mannschaften spielen um die Ränge 5 bis 8.

Spielzeiten

E 1.Stärkeklasse und E 2.Stärkeklasse - 10 Minuten plus eine Minute Wechsellpause.

E11 und FE 12 - 15 Minuten plus eine Minute Wechsellpause.

Spielmodus FE12

4 Feldspieler und 1 Torspieler der Jahrgänge 2006 und jünger.

9 Kids sind preisberechtigt.

2 Gruppen à 4 Teams (pro Team 3 Vorrundenspiele).

Die ersten beiden Teams qualifizieren sich für die Halbfinale.

Die in der Gruppe 3- bzw. 4.-platzierten Mannschaften spielen um die Ränge 5 bis 8.

Verhalten

Trainer- und Betreuer /-innen dürfen die Spielzone nur mit Turnschuhe betreten.

Das Ballspielen ausserhalb der Spielflächen ist verboten (z.B. Gänge und Garderoben).

Auf der Spielfläche halten sich nur die spielenden sowie die zwei nachfolgenden

Mannschaften auf. Für die Mannschaften werden Bänkli entlang der Tribünenwand aufgestellt.

Tritt eine Mannschaft nicht zur vorgegebenen Zeit an, wird das Spiel mit 3:0 Forfait gewertet.

TURNIERREGLEMENT

SPIELREGELN

ENERGIE-KIDS HALLEN MASTERS 2018

Verlässt der Ball die **Seitenlinie**, wird dieser mit dem Fuss wieder ins Spielfeld gespielt (indirekter Freistoss). Der **Eckball** wird vom Eckpunkt ausgespielt.

Solange der **Torspieler** den Ball in der **Hand** hält, dürfen sich die gegnerischen Spieler nicht im Torraum aufhalten. Sobald der Torspieler den Ball auf den Boden legt, ist er „frei“ und wieder spielbar.

Auskick, Dropkick vom Torspieler sind generell nicht erlaubt. Dieses Vergehen wird mit einem Freistoss auf der Mittellinie geahndet. Ein Auswurf mit der Hand über die Mittellinie wird gleich geahndet.

Die **Rückpassregel** wird angewendet. Die **Abseitsregel** ist aufgehoben.

Alle **Freistösse** sowie **Einspiele vom Seitenaus** sind indirekt. Der Abstand beträgt 5 Meter. Penalty ausgenommen.

Es darf fliegend und unbeschränkt **ausgewechselt** werden. Befinden sich zu viele Spieler auf dem Feld, erfolgt ein Freistoss auf der Mittellinie gegen das fehlbare Team. Eine Auswechslung des Torhüters kann nur bei einem Spielunterbruch erfolgen.

Berührt der Ball die **Hallendecke** oder **Geräte** welche an der Decke aufgehängt sind, wird das Spiel mit einem indirekten Freistoss unter jener Stelle, wo der Ball die Decke berührt hat, weitergespielt.

Definition **Tackling**: Das Tackling ist ein Angriff eines Spielers auf den Ball, bei dem der Spieler am Boden mit dem Fuss zum Ball rutscht und diesem dem Gegenspieler vom Fuss spielt. Fouls dieser Art werden unterbunden. Auch **Grätschen** sind verboten.

Schienenbeinschoner: das Tragen von Schienenbeinschoner ist obligatorisch. Die Versicherung ist Sache des Teilnehmers. Der Veranstalter lehnt jede Haftung ab. Wertsachen nicht in der Garderobe deponieren. Die Haftung durch den Veranstalter wird ausgeschlossen.

Strafen: Gelbe Karte: 2 Minuten Zeitstrafe - Rote Karte: 2 Minuten Zeitstrafe und Turnierausschluss.

Platzierungsmodus: Bei Punktgleichheit nach den Gruppenspielen entscheidet zuerst:

1. Punkte (Sieg = 3 Punkte)
2. Tordifferenz
3. Anzahl geschossener Tore
4. Direkter Vergleich

Penaltyschiessen: 5 Penaltys pro Mannschaft, nachher je 1 Penalty bis zur Entscheidung. Finalsspiele, die unentschieden enden, werden durch ein Penaltyschiessen entschieden.



*in Stein gemeisselte und gelebte
Tradition seit 1906*